



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 27.11.2012  
COM(2012) 696 final

2012/0326 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om Den Europæiske Unions holdning til afgørelse nr. 1/2012 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen**

**(forelagt af Kommissionen)**

## BEGRUNDELSE

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.

En række bestemmelser er blevet ændret eller ajourført siden den seneste ændring af appendikserne i bilag 11 til landbrugsaftalen. Navnlig lovgivningen vedrørende animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum, er blevet ændret.

Lovgivningen om beskyttelse af dyr på slagte- eller aflivningstidspunktet er blevet ajourført, og Rådets forordning (EF) nr. 1099/2009 af 24. september 2009 træder i kraft i begyndelsen af 2013. Hvad angår animalske produkter, der eksporteres til Unionen, er tredjelandene forpligtet til at overholde krav, der mindst svarer til kravene i forordningen. Schweiz har vedtaget en lovgivning, der svarer til EU-lovgivningen.

Siden aftalens ikrafttræden er bestemmelserne i appendiks 1, 2, 5, 6 og 10 i bilag 11 til landbrugsaftalen blevet ændret.

Bestemmelserne i appendiks 1, 2, 5, 6 og 10 i bilag 11 til landbrugsaftalen bør derfor tilpasses.

Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der består af repræsentanter for parterne. Den skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i bilaget. Den Blandede Veterinærkomité har især beføjelse til at træffe afgørelse i de tilfælde, der er fastsat i bilag 11. I henhold til artikel 19, stk. 3, i bilag 11 til landbrugsaftalen har Den Blandede Veterinærkomité beføjelse til at ændre appendikserne i nævnte bilag, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.

Den Europæiske Union bør fastlægge den holdning, den skal indtage i Den Blandede Veterinærkomité med hensyn til vedtagelse af de fornødne ændringer af bilag 11. I henhold til artikel 5, stk. 2, første afsnit, i afgørelse 2002/309/EF, Euratom fastlægges Den Europæiske Unions holdning af Rådet på forslag af Kommissionen.

Den Blandede Veterinærkomités afgørelse nr. 1/2012 offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

\* \* \*

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om Den Europæiske Unions holdning til afgørelse nr. 1/2012 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen**

(forelagt af Kommissionen)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, og artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 5, stk. 2, første afsnit, i afgørelse 2002/309/EF<sup>1</sup>, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund fastlægges Den Europæiske Unions holdning i Den Blandede Veterinærkomité af Rådet på forslag af Kommissionen.
- (2) Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter af 21. juni 1999<sup>2</sup> (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen") trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (3) Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i det. I henhold til artikel 19, stk. 3, kan Den Blandede Veterinærkomité beslutte at ændre appendikserne i bilag 11, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.
- (4) Den Europæiske Union bør fastlægge den holdning, den skal indtage i Den Blandede Veterinærkomité med hensyn til vedtagelse af de fornødne ændringer -

---

<sup>1</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 1.

<sup>2</sup> EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages af Den Europæiske Union i Den Blandede Veterinærkomité, som er nedsat ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, med hensyn til ændring af appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11, tager udgangspunkt i det udkast til Den Blandede Veterinærkomités afgørelse, der er vedlagt som bilag til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Afgørelse nr. 1/2012 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, om ændring af appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, så snart den er vedtaget.

*Artikel 3*

Afgørelse nr. 1/2010 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*

Forslag til

**AFGØRELSE Nr. 1/2012 TRUFFET AF DEN BLANDEDE VETERINÆRKOMITÉ,  
DER ER NEDSAT VED AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB  
OG DET SCHWEIZISKE FORBUND  
OM HANDEL MED LANDBRUGSPRODUKTER  
af... 2012,  
om ændring af appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen**

(2012/.../EU)

KOMITÉEN HAR -

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (i det følgende benævnt "landbrugsaftalen"), særlig artikel 19, stk. 3, i bilag 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Landbrugsaftalen trådte i kraft den 1. juni 2002.
- (2) Ved artikel 19, stk. 1, i bilag 11 til landbrugsaftalen nedsættes der en blandet veterinærkomité, der skal behandle alle spørgsmål vedrørende nævnte bilag og dets gennemførelse samt varetage de opgaver, der er fastsat i det. I henhold til artikel 19, stk. 3, kan Den Blandede Veterinærkomité beslutte at ændre appendikserne i bilag 11, blandt andet for at tilpasse eller ajourføre dem.
- (3) Appendikserne i bilag 11 til landbrugsaftalen blev ændret første gang ved afgørelse nr. 2/2003 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, af 25. november 2003 om ændring af appendiks 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 11 i bilag 11 til aftalen<sup>1</sup>.
- (4) Appendikserne i bilag 11 til landbrugsaftalen blev senest ændret ved afgørelse nr. 1/2010 truffet af Den Blandede Veterinærkomité, der er nedsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, af den 1. december 2010 om ændring af appendiks 1, 2, 5, 6, 10 og 11 i bilag 11<sup>2</sup>.
- (5) En række bestemmelser er blevet ændret eller ajourført siden den seneste ændring af tillæggene til bilag 11 til landbrugsaftalen. Navnlig lovgivningen vedrørende animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum, er blevet ændret.

<sup>1</sup> EUT L 23 af 28.1.2004, s. 27.

<sup>2</sup> EUT L 338 af 22.12.2010, s. 50.

- (6) Lovgivningen om beskyttelse af dyr på slagte- eller aflivningstidspunktet er blevet ajourført, og Rådets forordning (EF) nr. 1099/2009 af 24. september 2009 træder i kraft i begyndelsen af 2013. Hvad angår animalske produkter, der eksporteres til Unionen, er tredjelandene forpligtet til at overholde krav, der mindst svarer til kravene i forordningen. Schweiz har vedtaget en lovgivning, der svarer til EU-lovgivningen.
- (7) Bestemmelserne i appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til nævnte aftale ajourføres derfor -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Appendiks 1, 2, 3, 5, 6 og 10 i bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter ændres i overensstemmelse med bestemmelserne i bilag I-VI til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse, der er udfærdiget i to eksemplarer, undertegnes af de to formænd eller andre personer, der er bemyndiget til at handle på parternes vegne.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2013.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

Undertegnet i Bern, den [...].

Undertegnet i Bruxelles, den [...].

På Det Schweiziske Forbunds vegne

På Europa-Kommissionens vegne

Delegationsleder

Delegationsleder

---

## **BILAG I**

I. Afsnit II. Klassisk svinepest i appendiks 1 i bilag 11 affattes således:

"II. Klassisk svinepest

A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 2001/89/EF af 23. oktober 2001 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest (EFT L 316 af 1.12.2001, s. 5).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE; RS 916.40) af 1. juli 1966, særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltninger mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde).</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995, (OFE; RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og udnyttelse af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 116-121 (konstatering af svinepest ved slagtning, særlige foranstaltninger til bekæmpelse af svinepest).</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, (Org. DFE; RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium).</li><li>4. Bekendtgørelse af 25. maj 2011 om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA; RS 916.441.22).</li></ol>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Kommissionen og Office vétérinaire fédéral meddeler hinanden, hvis de har til hensigt at iværksætte nødvaccination. Der føres hurtigst muligt konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité.
2. I henhold til artikel 117, stk. 5, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser om stempling og behandling af kød fra beskyttelses- og overvågningszoner.
3. I henhold til artikel 121 i bekendtgørelse om epizootier har Schweiz en beredskabsplan for udryddelse af klassisk svinepest hos vildsvin i overensstemmelse med artikel 15 og 16 i direktiv 2001/89/EF.
4. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelsen om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
5. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 21 i direktiv 2001/89/EF og artikel 57 i lov om epizootier.
6. I henhold til artikel 89, stk. 2, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser for serologisk kontrol af svin i beskyttelses- og overvågningszoner i overensstemmelse med kapitel IV i bilaget til beslutning 2002/106/EF (EFT L 39 af 9.2.2002, s. 71).
7. Det fælles referencelaboratorium for klassisk svinepest er: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, 15 Bünteweg 17, D-30559 Hannover, Tyskland. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag IV til direktiv 2001/89/EF."

II. Afsnit III. Afrikansk svinepest i appendiks 1 i bilag 11 affattes således:

"III. Afrikansk svinepest

A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 2002/60/EF af 27. juni 2002 om specifikke bestemmelser for bekæmpelse af afrikansk svinepest og om ændring af direktiv 92/119/EØF for så vidt angår Teschener syge og afrikansk svinepest (EFT L 192 af 20.7.2002, s. 27).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE; RS 916.40) af 1. juli 1966, særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltninger mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde).</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995, (OFE; RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og udnyttelse af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 116-121 (konstatering af svinepest ved slagting, særlige foranstaltninger til bekæmpelse af svinepest).</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, (Org. DFE; RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium).</li><li>4. Bekendtgørelse af 25. maj 2011 om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA; RS 916.441.22).</li></ol>

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EU-referencelaboratoriet for afrikansk svinepest er: Centro de Investigación en Sanidad Animal, 28130 Valdeolmos (Madrid), Spanien. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag V til direktiv 2002/60/EF.
2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelsen om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. I henhold til artikel 89, stk. 2, i bekendtgørelse om epizootier udsteder Office vétérinaire fédéral om nødvendigt tekniske gennemførelsesbestemmelser i overensstemmelse med bestemmelserne i beslutning 2003/422/EF (EUT L 143 af 11.6.2003, s. 35), for så vidt angår diagnosticeringsprocedurerne for afrikansk svinepest.
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 20 i direktiv 2002/60/EF og artikel 57 i lov om epizootier."

III. Afsnit VI. Newcastle disease i appendiks 1 i bilag 11 affattes således:

"VI. Newcastle disease

A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 92/66/EØF af 14. juli 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af Newcastle disease (EFT L 260 af 5.9.1992, s. 1).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier (LFE; RS 916.40) af 1. juli 1966, særlig artikel 1, 1a og 9a (foranstaltninger mod meget smitsomme epizootier, mål for bekæmpelsen) og 57 (tekniske gennemførelsesbestemmelser, internationalt samarbejde).</li><li>2. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995, (LFE; RS 916.401), særlig artikel 2 (meget smitsomme epizootier), 40-47 (bortskaffelse og genbrug af affald), 49 (behandling af mikroorganismer, der er patogene for dyr), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 77-98 (fælles bestemmelser om meget smitsomme epizootier) og 122-125 (særlige foranstaltninger til bekæmpelse af Newcastle disease).</li><li>3. Bekendtgørelse af 14. juni 1999 om økonomiministeriets opbygning, (Org. DFE; RS 172.216.1), særlig artikel 8 (referencelaboratorium).</li><li>4. Instruks (teknisk direktiv) fra Office vétérinaire fédéral af 20. juni 1989 om bekæmpelse af paramyxovirose hos duer (Bull. Off. vét. féd. 90(13) s. 113 (vaccination m.m.)).</li><li>5. Bekendtgørelse af 25. maj 2011 om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA; RS 916.441.22).</li></ol>

B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EU-referencelaboratoriet for Newcastle disease er: Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne

udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i bilag V til direktiv 92/66/EØF.

2. I henhold til artikel 97 i bekendtgørelsen om epizootier har Schweiz en beredskabsplan, der er offentliggjort på Office vétérinaire fédéral's websted.
3. De oplysninger, der omhandles i artikel 17 og 19 i direktiv 92/66/EØF, sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 22 i direktiv 92/66/EF og artikel 57 i lov om epizootier."

IV. Afsnit VIII. Overførbare spongiforme encephalopatii i appendiks 1 i bilag 11 affattes således:

"VIII. Transmissible spongiforme encephalopatii

A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatii (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse af 23. april 2008 om beskyttelse af dyr (OPAn; RS 455.1), særlig artikel 184 (bedøvelsesmetoder).</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li><li>3. Lov af 9. oktober 1992 om fødevarer og genstande (LDAI; RS 817.0), særlig artikel 24 (kontrol og prøveudtagning) og 40 (fødevarekontrol).</li><li>4. Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108), særlig artikel 4 og 7 (dele af slagtekroppen, som det er forbudt at anvende).</li><li>5. Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE; RS 916.401), særlig artikel 6 (definitioner og forkortelser), 36 (næringsbevis), 61 (anmeldepligt), 130 (overvågning af den schweiziske bestand), 175-181 (transmissible spongiforme encephalopatii), 297 (gennemførelse i landet), 301 (kantondyrlægens opgaver), 303 (embedsdyrlægers uddannelse og efteruddannelse) og 312 (diagnoselaboratorier).</li><li>6. Bekendtgørelse af 10. juni 1999 om fodermiddelkataloget (OLAIA; RS 916.307.1), særlig artikel 28 (transport af foder til brugsdyr), bilag 1, del 9 (produkter af landdyr), del 10 (fisk og andre havdyr samt produkter og biprodukter heraf) og bilag 4 (liste over</li></ol>

	forbudte stoffer). 7. Bekendtgørelse af 25. maj 2011 om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA; RS 916.441.22).
--	---

## B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. EU-referencelaboratoriet for transmissible spongiforme encephalopatii er: The Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, Det Forenede Kongerige. Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af denne udpegning. Laboratoriets funktioner og opgaver er beskrevet i kapitel B i bilag X til forordning (EF) nr. 999/2001.
2. I henhold til artikel 57 i lov om epizootier har Schweiz en beredskabsplan for gennemførelse af foranstaltningerne til bekæmpelse af TSE.
3. I henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 999/2001 indføres der i EU' medlemsstater officielle begrænsninger med hensyn til flytning af ethvert dyr, som mistænkes for at være smittet med en TSE, indtil resultaterne af en klinisk og epidemiologisk undersøgelse, der udføres af den kompetente myndighed, er kendt, eller dyret aflives med henblik på laboratorieundersøgelse under officielt tilsyn.

I henhold til artikel 179b og 180a i bekendtgørelse om epizootier forbyder Schweiz slagting af dyr, der er mistænkt for at være smittet med en transmissibel spongiform encephalopati. Dyr under mistanke skal slås ned uden blodsudgydelse og forbrændes, og deres hjerne skal undersøges på det schweiziske referencelaboratorium for TSE.

I henhold til artikel 10 i bekendtgørelse om epizootier identificerer Schweiz kvæg ved hjælp af et permanent identifikationssystem, så hvert enkelt kreaturs mor og oprindelsesbesætning kan spores, og det kan fastslås, at dyrene ikke er direkte afkom af hundyr, der mistænkes for at være smittet med, eller køer, der er smittet med TSE.

I henhold til artikel 179c i bekendtgørelse om epizootier slår Schweiz senest ved slutningen af produktionsfasen dyr, der er smittet med BSE, og som er født inden for et år før og et år efter det smittede dyr, og som i den mellemliggende periode indgik i besætningen, og afkom af køer, som er smittet med BSE og som er født inden for de sidste to år, før diagnosen blev stillet, ned.

4. I henhold til artikel 180b i bekendtgørelse om epizootier slår Schweiz dyr, der er smittet med scrapie, deres mødre, direkte afkom af smittede mødre samt alle andre får og alle andre geder i flokken ned, med undtagelse af:
  - får med mindst én ARR-allel og ingen VRQ-alleler og
  - dyr på under 2 måneder, der udelukkende er bestemt til slagting. Hele hovedet og organer fra bughulen af disse dyr bortskaffes i henhold til bestemmelserne i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA).

Hvis det drejer sig om racer bestående af få dyr, kan man i undtagelsestilfælde undlade at slå flokken ned. I så fald sættes flokken under officielt veterinærtilsyn i 2

år, og der foretages en klinisk undersøgelse af dyrene i flokken to gange om året. Hvis der i denne periode er dyr, der sendes til slagning, undersøges deres hoveder og tonsiller på referencelaboratoriet for transmissible spongiforme encephalopatii.

Disse foranstaltninger revideres ud fra resultaterne af sundhedsovervågningen af dyrene. Overvågningsperioden forlænges især i tilfælde af, at der påvises et nyt tilfælde af sygdom i flokken.

Hvis man finder BSE hos et får eller en ged, forpligter Schweiz sig til at anvende foranstaltningerne i bilag VII til forordning (EF) nr. 999/2001.

5. I henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 999/2001 forbyder EU's medlemsstater, at husdyr, der holdes, opfedes eller opdrættes med henblik på produktion af fødevarer, fodres med forarbejdede animalske proteiner. EU's medlemsstater håndhæver et totalforbud mod at anvende animalske proteiner i foder til drøvtyggere.

I henhold til artikel 27 i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA) har Schweiz indført totalforbud mod at anvende animalske proteiner i foder til husdyr.

6. I henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til kapitel A i bilag III til samme forordning gennemfører EU's medlemsstater et årligt program for overvågning af BSE. Planen indbefatter en hurtigtest for BSE, som skal foretages på alle kreaturer på over 24 måneder, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og på alle dyr på over 30 måneder, der slagtes til konsum.

De hurtigtest for BSE, som Schweiz anvender, er nævnt i kapitel C i bilag X til forordning (EF) nr. 999/2001.

I henhold til artikel 179 i bekendtgørelse om epizootier foretager Schweiz obligatorisk en hurtigtest for BSE på alle kreaturer på over 30 måneder, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og på en stikprøve af de kreaturer på over 30 måneder, der slagtes til konsum.

7. I henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til kapitel A i bilag III til samme forordning gennemfører EU's medlemsstater et årligt program for overvågning af scrapie.

I henhold til bestemmelserne i artikel 177 i bekendtgørelsen om epizootier har Schweiz indført et program til overvågning af transmissible spongiforme encephalopatii hos får og geder på over 12 måneder. Dyr, der nødslægtes, er døde på bedriften eller konstateret syge ved det levende syn, og dyr, der slagtes til konsum, er blevet undersøgt i perioden fra juni 2004 til juli 2005. Da alle prøver har vist sig at være negative, for så vidt angår BSE, foregår der fortsat en overvågning på stikprøvebasis af de klinisk mistænkte dyr, de nødslagtede dyr og de dyr, der er døde på bedriften.

Anerkendelse af ligheden af lovgivningerne på området for overvågning af transmissible spongiforme encephalopatii hos får og geder vil blive taget op til fornyet overvejelse i Den Blandede Veterinærkomité.

8. De oplysninger, der omhandles i artikel 6 og i kapitel B i bilag III og i bilag IV (3.III) til forordning (EF) nr. 999/2001, skal meddeles Den Blandede Veterinærkomité.
9. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 21 i forordning (EF) nr. 999/2001 og artikel 57 i lov om epizootier.

### C. SUPPLERENDE OPLYSNINGER

1. Siden den 1. januar 2003 har Schweiz i henhold til bekendtgørelse af 10. november 2004 om tilskud til dækning af omkostningerne ved bortskaffelse af animalske biprodukter (RS 916.407) indført et tilskud til bedrifter, hvor der fødes kvæg, og slagterier, hvor der slagtes kvæg, når de overholder den gældende lovgivnings procedurer for anmeldelse af flytninger af dyr.
2. I henhold til artikel 8 i forordning (EF) nr. 999/2001 og i henhold til punkt 1 i bilag XI til samme forordning fjerner og destruerer EU's medlemsstater specificeret risikomateriale.

På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos kvæg, står kraniet uden underkæbe og med hjerne og øjne og rygmarv fra kvæg på over 12 måneder, rygsøjlen uden halens ryghvirvler, lænde-, bryst- og halshvirvlernes torn- og tværtappe og crista sacralis mediana og korsbensvingerne, men inklusive dorsalrodsganglier og rygmarv fra kvæg på over 24 måneder samt tonsillerne, tarmene fra duodenum til rektum og mesenterium fra kvæg uanset alder.

På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos får og geder, står kraniet med hjerne og øjne, tonsiller og rygmarv fra får og geder på over 12 måneder, eller som har en frembrudt, blivende fortand, samt milt og ileum fra får og geder uanset alder.

I henhold til artikel 179d i bekendtgørelse om epizootier og artikel 4 i bekendtgørelse om animalske fødevarer sørger Schweiz for at fjerne specificeret risikomateriale fra fødevarer- og foderkæden. På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos kvæg, står bl.a. rygsøjlen på dyr på over 30 måneder, tonsiller, tarmene fra duodenum til rektum og mesenterium fra dyr uanset alder.

I henhold til artikel 180c i bekendtgørelse om epizootier og artikel 4 i bekendtgørelse om animalske fødevarer sørger Schweiz for at fjerne specificeret risikomateriale fra fødevarer- og foderkæden. På listen over specificeret risikomateriale, der fjernes hos får og geder, står bl.a. hjernen med hjerneskal, rygmarv med dura mater og tonsiller fra dyr på over 12 måneder, eller som har en frembrudt, blivende fortand, milt og ileum fra dyr uanset alder.

3. Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 og Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 fastsættes sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum i EU's medlemsstater.

I henhold til artikel 22 i bekendtgørelse om bortskaffelse af animalsk affald forbrænder Schweiz animalsk affald i kategori 1, herunder specificeret risikomateriale og dyr, der er døde på bedriften."

## BILAG II

Appendiks 2 i bilag 11 affattes således:

"Appendiks 2

Dyresundhed: Handel og afsætning

### I. KVÆG OG SVIN

#### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin (EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977, s. 64).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995 (OFE; RS 916.401), særlig artikel 27-31 (markeder, dyrskuer), 34-37 (handel), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 116-121 (afrikansk svinepest), 135-141 (Aujeszkys sygdom), 150-157 (kvægbrucellose), 158-165 (tuberkulose), 166-169 (enzootisk kvægleukose), 170-174 (IBR/IPV), 175-195 (spongiforme encephalopatier), 186-189 (genitalinfektioner hos kvæg), 207-211 (brucellose hos svin) og 297 (godkendelse af markeder, samlesteder, desinfektionspladser)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

#### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. I henhold til artikel 297, stk. 1, i bekendtgørelse om epizootier godkender Office vétérinaire fédéral samlesteder som defineret i artikel 2 i direktiv 64/432/EØF. Ved anvendelsen af dette bilag opstiller Schweiz i overensstemmelse med artikel 11, 12 og 13 i direktiv 64/432/EØF en liste over godkendte samlesteder samt over transportfirmaer og handlende.
2. Den underretning, der er nævnt i artikel 11, stk. 3, i direktiv 64/432/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.

3. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i del II, punkt 7, i bilag A til direktiv 64/432/EØF med hensyn til kvægbrucellose. For at bevare kvægbestandens status som officielt brucellosefri forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Ethvert kreatur, der mistænkes for at være smittet med brucellose, skal indberettes til myndighederne og underkastes officielle prøver for brucellose, herunder mindst to serologiske prøver med komplementbinding samt en mikrobiologisk undersøgelse af prøver udtaget ved kastning.
- b) I den periode mistanken varer, dvs. indtil prøverne i litra a) giver negative resultater, suspenderes status som officielt brucellosefri for den besætning, hvori det/de mistænkte dyr befinder sig.

Der indgives detaljerede oplysninger om de positive besætninger samt en epidemiologisk rapport til Den Blandede Veterinærkomité. Hvis Schweiz ikke længere opfylder en af betingelserne i del II, punkt 7, første afsnit, i bilag A til direktiv 64/432/EØF, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

4. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i del I, punkt 4, i bilag A til direktiv 64/432/EØF med hensyn til kvægtuberkulose. For at bevare kvægbestandens status som officielt tuberkulosefri forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Der indføres et identifikationssystem, så hvert enkelt kreatur kan spores tilbage til sin oprindelsesbesætning.
- b) Alle slagtede dyr skal undersøges efter slagtingen af en embedsdyrlæge.
- c) Enhver mistanke om tuberkulose hos et levende, selvdødt eller slagtet dyr skal anmeldes til myndighederne.
- d) I hvert enkelt tilfælde iværksætter myndighederne de undersøgelser, der er nødvendige for at af- eller bekræfte mistanken, herunder undersøgelser af oprindelsesbesætninger og besætninger, som dyret har passeret. Konstateres der mistænkelige tuberkuloselæsioner ved obduktionen eller slagtingen, lader myndighederne disse læsioner undersøge på et laboratorium.
- e) Status som officielt tuberkulosefri suspenderes for de besætninger, som mistænkte kreaturer hidrører fra eller har passeret, indtil det ved kliniske undersøgelser, laboratorieundersøgelser eller tuberkulinprøver fastslås, at der ikke forekommer kvægtuberkulose.
- f) Hvis mistanken om tuberkulose bekræftes ved tuberkulinprøver, kliniske undersøgelser eller laboratorieundersøgelser, ophæves status som officielt tuberkulosefri for de besætninger, som dyret hidrører eller kommer fra.
- g) Status som officielt tuberkulosefri genindføres ikke, så længe ikke alle de dyr, der anses for smittede, er blevet fjernet fra besætningen, stalde og inventar ikke er blevet desinficeret, alle tilbageværende dyr på over seks uger ikke har

reageret negativt på mindst to officielle intradermale tuberkulinprøver i henhold til bilag B til direktiv 64/432/EØF, hvor den første foretages mindst seks måneder efter, at det smittede dyr er blevet fjernet fra besætningen, og den anden mindst seks måneder efter den første.

Der indgives detaljerede oplysninger om smittede besætninger samt en epidemiologisk rapport til Den Blandede Veterinærkomité. Hvis Schweiz ikke længere opfylder en af betingelserne i del I, punkt 4, første afsnit, i bilag A til direktiv 64/432/EØF, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

5. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i kapitel I.F. i bilag D til direktiv 64/432/EØF med hensyn til enzootisk kvægleukose. For at bevare kvægbestandens status som officielt fri for enzootisk kvægleukose forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:
  - a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med enzootisk kvægleukose.
  - b) Alle slagtede dyr skal undersøges efter slagtingen af en embedsdyrlæge.
  - c) Enhver mistanke i forbindelse med en klinisk undersøgelse, obduktion eller kødkontrol skal anmeldes til myndighederne.
  - d) Ved mistanke om eller konstatering af enzootisk kvægleukose suspenderes den pågældende besætnings status som officielt sygdomsfri, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
  - e) Restriktionerne ophæves, hvis to serologiske undersøgelser udført med mindst 90 dages mellemrum har givet et negativt resultat, efter at de smittede dyr og eventuelt også deres kalve er fjernet.

Hvis der er konstateret enzootisk kvægleukose i 0,2 % af besætningerne, underretter Office vétérinaire fédéral straks Kommissionen herom. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

6. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for infektion med smitsom bovin rhinotracheitis. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:
  - a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med smitsom bovin rhinotracheitis.
  - b) Avlstyre på over 24 måneder skal underkastes en serologisk undersøgelse en gang om året.
  - c) Enhver mistanke skal anmeldes til myndighederne, og der skal foretages officielle undersøgelser for smitsom bovin rhinotracheitis, herunder virologiske og serologiske undersøgelser.

- d) Ved mistanke om eller konstatering af smitsom bovin rhinotracheitis suspenderes den pågældende besætnings status som officielt smitsom bovin rhinotracheitis-fri, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
- e) Restriktionerne ophæves, hvis en serologisk undersøgelse udført tidligst 30 dage efter, at de smittede dyr er fjernet, har givet et negativt resultat.

Som følge af anerkendelsen af Schweiz' status finder bestemmelserne i beslutning 2004/558/EF (EUT L 249 af 23.7.2004, s. 20) anvendelse med de fornødne ændringer.

Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

7. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for Aujeszkys sygdom. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at opfylde følgende betingelser:

- a) Den schweiziske bestand overvåges ved stikprøvekontrol. Stikprøvens størrelse bestemmes således, at det med 99 % sikkerhed kan bekræftes, at under 0,2 % af besætningerne er smittet med Aujeszkys sygdom.
- b) Enhver mistanke skal anmeldes til myndighederne, og der skal foretages officielle undersøgelser for Aujeszkys sygdom, herunder virologiske og serologiske undersøgelser.
- c) Ved mistanke om eller konstatering af Aujeszkys sygdom suspenderes den pågældende besætnings status som officielt fri for Aujeszkys sygdom, indtil de hermed forbundne restriktioner ophæves.
- d) Restriktionerne ophæves, hvis to serologiske undersøgelser af alle avlsdyr og et repræsentativt antal slagtedyrl udført med mindst 21 dages mellemrum, efter at de smittede dyr er fjernet, har givet et negativt resultat.

Som følge af anerkendelsen af Schweiz' status finder bestemmelserne i beslutning 2008/185/EF (EUT L 59 af 4.3.2008, s. 19), senest ændret ved beslutning 2010/434/EF (EUT L 208 af 7.8.2010, s. 5), anvendelse med de fornødne ændringer.

Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

8. Hvad angår overførbart gastroenteritis (TGE) hos svin og Porcin Reproduktions- og Respirationssygdom (PRRS) vil spørgsmålet om eventuelle supplerende garantier blive behandlet hurtigst muligt i Den Blandede Veterinærkomité. Kommissionen underretter Office vétérinaire fédéral om udviklingen.
9. I Schweiz varetager Institut de bactériologie vétérinaire ved Zurich universitet den officielle kontrol af tuberkuliner, jf. punkt 4 i bilag B til direktiv 64/432/EØF.

10. I Schweiz varetager Centre pour les zoonoses, les maladies bactériennes chez l'animal et la résistance aux antibiotiques (ZOBA) den officielle kontrol af antigener (brucellose), jf. afsnit A, punkt 4, i bilag C til direktiv 64/432/EØF.
11. Kvæg og svin, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag F til direktiv 64/432/EØF. Der foretages følgende ændringer:
  - I model 1 foretages følgende ændringer i del C:
    - i punkt 4 vedrørende supplerende sygdomsgarantier suppleres leddene således:
      - "– Sygdom: smitsom bovin rhinotracheitis,
      - I overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2004/558/EF, hvis bestemmelser finder tilsvarende anvendelse".
  - I model 2 foretages følgende ændringer i del C:
    - i punkt 4 vedrørende supplerende sygdomsgarantier suppleres leddene således:
      - "– Sygdom: Aujeszkys sygdom,
      - I overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2008/185/EF, hvis bestemmelser finder tilsvarende anvendelse".
12. Ved anvendelsen af dette bilag skal kvæg, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, ledsages af supplerende sundhedscertifikater med følgende erklæringer:
  - "– Kvæget:
    - er identificeret ved hjælp af et permanent identifikationssystem, så hvert enkelt kreaturs mor og oprindelsesbesætning kan spores, og det kan fastslås, at dyrene ikke er direkte afkom af hundyr, der mistænkes for at være smittet med eller er smittet med bovin spongiform encephalopati, og som er født inden for de sidste to år, før diagnosen blev stillet
    - stammer ikke fra besætninger, hvor der er undersøgelser i gang som følge af mistanke om et tilfælde af bovin spongiform encephalopati
    - er født efter den 1. juni 2001".

## II. FÅR OG GEDER

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 91/68/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen med får og geder inden for Fællesskabet (EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995 (OFE; RS 916.401), særlig artikel 27-31 (markeder, dyrskuer), 34-37 (handel), 73 og 74 (rengøring og desinfektion), 142-149 (rabies), 158-165 (tuberkulose), 166-169 (scrapie), 190-195 (brucellose hos får og geder), 196-199 (infektøs agalakti), 200-203 (caprin arthritis/encephalitis), 233-235 (brucellose hos vædder) og 297 (godkendelse af markeder, samlesteder, desinfektionspladser)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 11 i direktiv 91/68/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.  
  
Ved udbrud eller genopblussen af brucellose hos får og geder underretter Schweiz Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan træffes de nødvendige foranstaltninger, afhængigt af udviklingen.
2. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes Schweiz som officielt fri for brucellose hos får og geder. For at bevare denne status forpligter Schweiz sig til at iværksætte de foranstaltninger, der er fastsat i kapitel I, punkt II.2, i bilag A til direktiv 91/68/EØF.
3. Får og geder, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag E til direktiv 91/68/EØF.

### III. DYR AF HESTEFAMILIEN

#### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 2009/156/EØF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovedede dyrs bevægelser og indførsel af enhovedede dyr fra tredjelande (EUT L 192 af 23.7.2010, s. 1).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995, (OFE; RS 916.401), særlig artikel 112-115 (hestepest), 204-206 (ondartet beskellersyge (dourine), encephalitis, infektiøs anæmi, snive) og 240-244 (contagios equin metritis)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

#### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 3 i direktiv 2009/156/EØF foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Ved anvendelsen af artikel 6 i direktiv 2009/156/EØF foregår underretningen i Den Blandede Veterinærkomité.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 10 i direktiv 2009/156/EF og artikel 57 i lov om epizootier.
4. Bestemmelserne i bilag II og III til direktiv 2009/156/EØF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.

#### IV. FJERKRÆ OG RUGEÆG

##### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 2009/158/EF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 74).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier af 27. juni 1995 (OFE; RS 916.401), særlig artikel 25 (transport), 122-125 (aviær influenza og Newcastle disease), 255-261 (Salmonella enteritidis) og 262-265 (infektøs laryngotracheitis hos fjerkræ)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

##### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 3 i direktiv 2009/158/EF forelægger Schweiz Den Blandede Veterinærkomité en plan over de foranstaltninger, som påtænkes iværksat med henblik på godkendelse af schweiziske virksomheder.
2. Det nationale referencelaboratorium for Schweiz er Institut de bactériologie vétérinaire ved Berns universitet, jf. artikel 4 i direktiv 2009/158/EF.
3. Opholdsbetingelsen i artikel 8, stk. 2, første led, i direktiv 2009/158/EF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.
4. Ved afsendelse af rugeæg til Den Europæiske Union forpligter de schweiziske myndigheder sig til at overholde mærkningsreglerne i Kommissionens forordning (EF) nr. 617/2008 af 27. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår handelsnormer for rugeæg og kyllinger af fjerkræ (EUT L 168 af 28.6.2008, s. 5).
5. Opholdsbetingelsen i artikel 10, litra a), i direktiv 2009/158/EF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.
6. Opholdsbetingelsen i artikel 11, litra a), i direktiv 2009/158/EF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.
7. Opholdsbetingelsen i artikel 14, stk. 2, litra a), i direktiv 2009/158/EF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.
8. Ved anvendelsen af dette bilag anerkendes det, at Schweiz opfylder betingelserne i artikel 15, stk. 2, i direktiv 2009/158/EF med hensyn til Newcastle disease og derfor

har status som "vaccinerer ikke mod Newcastle disease". Office vétérinaire fédéral underretter straks Kommissionen om enhver ændring af de betingelser, som har dannet grundlag for anerkendelsen af denne status. Situationen undersøges i Den Blandede Veterinærkomité med henblik på ændring af dette punkts bestemmelser.

9. Henvisningerne til medlemsstatens navn i artikel 18 i direktiv 2009/158/EF gælder med de fornødne ændringer for Schweiz.
10. Fjerkræ og rugeæg, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag IV til direktiv 2009/158/EF.
11. Ved forsendelser fra Schweiz til Finland eller Sverige forpligter de schweiziske myndigheder sig til at give de garantier med hensyn til salmonella, som er fastsat i EU-retsforskrifterne.

## V. AKVAKULTURDYR OG -PRODUKTER

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 2006/88/EF af 24. oktober 2006 om dyresundhedsbestemmelser for akvakulturdyr og produkter deraf og om forebyggelse og bekæmpelse af visse sygdomme hos vanddyr (EUT L 328 af 24.11.2006, s. 14).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE; RS 916 401) af 27. juni 1995, særlig artikel 3 og 4 (relevante epizootier), 18a (registrering af opdrætsenheder omfattende fisk), 61 (forpligtelser for forpagtere af en fiskerettighed og for organer, der overvåger fiskeri), 62-76 (generelle bekæmpelsesforanstaltninger), 275-290 (særlige foranstaltninger vedrørende fiske sygdomme, diagnoselaboratorium)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li><li>3. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import og transit af dyr fra tredjelande ad luftvejen (OITA; RS 916.443.12).</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelse af bilaget anerkendes det, at Schweiz har status som officielt fri for infektiøs lakseanæmi og infektion med *Marteilia refringens* og *Bonamia ostreae*.
2. Spørgsmålet om den eventuelle anvendelse af artikel 29, 40, 41, 43, 44 og 50 i direktiv 2006/88/EF sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
3. Dyresundhedsbestemmelserne for afsætning af vandlevende pryddyr, akvakulturdyr bestemt til opdræt, herunder genudlægningsområder, lystfiskesøer (put and take-fiskeri), åbne pryddyrsanlæg eller udsætning og akvakulturdyr og -produkter bestemt til konsum er fastlagt i artikel 4-9 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1251/2008 af 12. december 2008 om gennemførelse af Rådets direktiv 2006/88/EF for så vidt angår betingelser og udstedelse af certifikat ved omsætning og import til Fællesskabet af akvakulturdyr og produkter deraf og om fastlæggelse af en liste over vektorarter (EUT L 337 af 16.12.2008, s. 41).
4. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 58 i direktiv 2006/88/EF og artikel 57 i lov om epizootier.

## VI. KVÆGEMBRYONER

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, (RS 916.401), særlig artikel 56-58 (embryo transplantation)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 15 i direktiv 89/556/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
2. Kvægembryoner, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag C til direktiv 89/556/EØF.

## VII. TYRESÆD

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf (EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE; RS 916.401) af 27. juni 1995, særlig artikel 51-55 (kunstig sædooverføring)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af artikel 4, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF bemærkes det, at alle tyrestationer i Schweiz kun omfatter dyr, der har reageret negativt på en serumneutralisationsprøve eller en ELISA.
2. Den underretning, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, i direktiv 88/407/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.
3. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 88/407/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
4. Tyresæd, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag D til direktiv 88/407/EØF.

## VIII. ORNESÆD

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE; RS 916.401) af 27. juni 1995, særlig artikel 51-55 (kunstig sædoverføring)</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li></ol>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Den underretning, der er nævnt i artikel 5, stk. 2, i direktiv 90/429/EØF, finder sted i Den Blandede Veterinærkomité.
2. Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 16 i direktiv 90/429/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.
3. Ornesæd, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i bilag D til direktiv 90/429/EØF.

## IX. ANDRE ARTER

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
<p>1. Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54)</p> <p>2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1).</p>	<p>1. Bekendtgørelse om epizootier (OFE) af 27. juni 1995, (RS 916.401), særlig artikel 51-55 (kunstig sædovertføring) og 56-58 (embryotransplantation)</p> <p>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</p>

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Ved anvendelsen af dette bilag omfatter dette punkt handel med levende dyr, der ikke falder ind under punkt I-V, og sæd, æg og embryoner, der ikke falder ind under punkt VI-VIII.
2. Den Europæiske Union og Schweiz forpligter sig til ikke at forbyde eller begrænse handelen med levende dyr, sæd, æg og embryoner, som omhandlet i punkt 1, af dyresundhedsmæssige årsager bortset fra dem, der følger af anvendelsen af dette bilag, særlig de beskyttelsesforanstaltninger, der eventuelt træffes i henhold til artikel 20.
3. Andre hovdyr end de i punkt I, II og III nævnte, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i del 1 i bilag E til direktiv 92/65/EØF sammen med den attestering, der er fastsat i artikel 6, litra A, nummer 1 e), i direktiv 92/65/EØF.
4. Dyr af hareordenen, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i del 1 i bilag E til direktiv 92/65/EØF, eventuelt med den attestering, der er fastsat i artikel 9, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 92/65/EØF.

De schweiziske myndigheder kan tilpasse denne attestering for at anføre kravene i artikel 9 i direktiv 92/65/EØF i deres helhed.

5. Den underretning, der er nævnt i artikel 9, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 92/65/EØF, foregår i Den Blandede Veterinærkomité.
6.
  - a) Forsendelser af hunde og katte fra Den Europæiske Union til Schweiz falder ind under artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF.
  - b) Forsendelser af hunde og katte fra Schweiz til EU's medlemsstater undtagen Det Forenede Kongerige, Irland, Malta og Sverige falder ind under artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF.
  - c) Forsendelser af hunde og katte fra Schweiz til Det Forenede Kongerige, Irland, Malta og Sverige falder ind under artikel 10, stk. 3, i direktiv 92/65/EØF.
  - d) Der anvendes et identifikationssystem som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 3). Der anvendes et pas som fastsat i Kommissionens beslutning 2003/803/EF (EUT L 312 af 27.11.2003, s. 1). Gyldigheden af rabiesvaccinationen og i givet fald revaccinationen anerkendes ifølge anbefalingerne fra producenten, og i henhold til bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 998/2003 og Kommissionens beslutning 2005/91/EF (EUT L 31 af 4.2.2005, s. 61).
7. Sæd, æg og embryoner fra får og geder, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af certifikater som vist i beslutning 2010/470/EU (EUT L 228 af 31.8.2010, s. 15).
8. Hingstesæd, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i afgørelse 2010/470/EØF.
9. Æg og embryoner fra dyr af hestefamilien, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af et certifikat som vist i afgørelse 2010/470/EF.
10. Æg og embryoner fra svin, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af et certifikat som vist i afgørelse 2010/470/EF.
11. Bifamilier (stader eller dronninger med arbejdere), der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i anden del af bilag E til direktiv 92/65/EØF.
12. Dyr, sæd, embryoner og æg fra organer, institutter og centre, som er godkendt i henhold til bilag C i direktiv 92/65/EØF, og som handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal ledsages af sundhedscertifikater som vist i tredje del i bilag E til direktiv 92/65/EØF.
13. Ved anvendelsen af artikel 24 i direktiv 92/65/EØF foregår den underretning, der er nævnt i stk. 2, i Den Blandede Veterinærkomité.

## X. IKKE-KOMMERCIEL TRANSPORT AF SELSKABSDYR

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1).	Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIA; RS 916.443.14).

### B. SÆRLIGE BESTEMMELSER

1. Der anvendes et identifikationssystem som fastsat i forordning (EF) nr. 998/2003.
2. Gyldigheden af rabiesvaccinationen og i givet fald revaccinationen anerkendes ifølge anbefalingerne fra producenten, og i henhold til bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 998/2003 og Kommissionens beslutning 2005/91/EF af 2. februar 2005 om fastsættelse af den periode, efter hvilken rabiesvaccination anses for gyldig<sup>1</sup>.
3. Der anvendes et pas som fastsat i Kommissionens beslutning 2003/803/EF af 26. november 2003 om et standardpas til transport inden for Fællesskabet af hunde, katte og fritter<sup>2</sup>.

Som undtagelse fra afsnit B, nr. 1 i bilag II til Kommissionens beslutning 2003/803/EF af 26. november 2003 er det schweiziske pas rødt med det schweiziske kors i stedet for stjerner.

4. I dette appendiks anvendes bestemmelserne i kapitel II (Bestemmelser for transport mellem medlemsstater) i forordning (EF) nr. 998/2003 med de nødvendige ændringer, for så vidt angår ikke-kommerciel transport af selskabsdyr mellem EF's medlemsstater og Schweiz."

<sup>1</sup> EUT L 31 af 4.2.2005, s. 61.

<sup>2</sup> EUT L 312 af 27.11.2003, s. 1.

### **BILAG III**

Appendiks 3 i bilag 11 affattes således:

"Appendiks 3

#### **IMPORT AF LEVENDE DYR, SÆD, ÆG OG EMBRYONER FRA TREDJELANDE**

##### **I. DEN EUROPÆISKE UNION – RETSFORSKRIFTER\***

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

##### **A. Hovdyr bortset fra enhovede dyr**

Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 320).

##### **B. Enhovede dyr**

Rådets direktiv 2009/156/EØF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for enhovede dyrs bevægelser og indførsel af enhovede dyr fra tredjelande (EUT L 192 af 23.7.2010, s. 1).

##### **C. Fjerkræ og rugeæg**

Rådets direktiv 2009/158/EF af 30. november 2009 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med fjerkræ og rugeæg samt for indførsel heraf fra tredjelande (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 74).

##### **D. Akvakulturdyr**

Rådets direktiv 2006/88/EF af 24. oktober 2006 om dyresundhedsbestemmelser for akvakulturdyr og produkter deraf og om forebyggelse og bekæmpelse af visse sygdomme hos vanddyr (EUT L 328 af 24.11.2006, s. 14).

##### **E. Kvægembryoner**

Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande (EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1).

##### **F. Tyresæd**

Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf (EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10).

G. Ornesæd

Rådets direktiv 90/429/EØF af 26.6.1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62).

H. Andre levende dyr

1. Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54).
2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr og om ændring af Rådets direktiv 92/65/EØF (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1).

I. Andre særlige bestemmelser

1. Rådets direktiv 96/22/EF af 29. april 1996 om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af  $\beta$ -agonister i husdyrbrug og om ophævelse af direktiv 81/602/EØF, 88/146/EØF og 88/299/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3).
2. Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10).

II. SCHWEIZ – RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

1. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10)
2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import og transit af dyr fra tredjelande ad luftvejen (OITA; RS 916.443.12)
3. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)

4. Bekendtgørelse fra DFE af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)
5. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIAC; RS 916.443.14)
6. Bekendtgørelse af 18. august 2004 om veterinærlægemidler (OmédV; RS 812.212.27)
7. Bekendtgørelse af 30. oktober 1985 om honorarer modtaget af Office vétérinaire fédéral (OEvet; RS 916.472).

### III. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

Office vétérinaire fédéral og EU's medlemsstater overholder de relevante bestemmelser om import, der er fastsat i de retsakter, der nævnt i afsnit I i dette appendiks, gennemførelsesbestemmelserne og listerne over virksomheder, hvorfra der kan tillades import. Denne forpligtelse finder anvendelse på alle relevante retsakter uanset vedtagelsesdato.

Office vétérinaire fédéral kan vedtage strengere foranstaltninger og kræve supplerende garantier. Der føres konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan findes passende løsninger.

Office vétérinaire fédéral og EU's medlemsstater underretter hinanden om specifikke importbetingelser, der er fastsat på bilateralt plan, og som ikke er harmoniseret på EU-plan.

Ved anvendelsen af dette bilag på Schweiz offentliggøres de institutioner, der anerkendes som godkendt center i overensstemmelse med bilag C til direktiv 92/65/EØF på webstedet for Office vétérinaire fédéral."

## **BILAG IV**

I. Afsnit I i appendiks 5 i bilag 11 affattes således:

### "KAPITEL I

#### Almindelige bestemmelser – Traces-systemet

##### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE; RS 916.40).</li><li>2. Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE; RS 916.401).</li><li>3. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10)</li><li>4. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import og transit af dyr fra tredjelande ad luftvejen (OITA; RS 916.443.12)</li><li>5. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)</li><li>6. Bekendtgørelse fra DFE af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)</li><li>7. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIAC; RS 916.443.14).</li></ol>

##### B. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

Kommissionen integrerer i samarbejde med Office vétérinaire fédéral Schweiz i edb-systemet Traces i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 2004/292/EØF.

Hvis det er nødvendigt, fastsættes der overgangsforanstaltninger og supplerende foranstaltninger i Den Blandede Veterinærkomité."

II. Afsnit IV i appendiks 5 i bilag 11 affattes således:

## "KAPITEL IV

### Veterinærkontrol ved import af tredjelandsprodukter

#### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Kontrol med importen fra tredjelande foretages efter bestemmelserne i følgende retsakter:

Den Europæiske Union	Schweiz
1. Kommissionens forordning (EF) nr. 282/2004 af 18. februar 2004 om et dokument til anmeldelse og veterinærkontrol af dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande (EUT L 49 af 19.2.2004. s. 11)	1. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10)
2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1)	2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import og transit af dyr fra tredjelande ad luftvejen (OITA; RS 916.443.12)
3. Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF (EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56)	3. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)
4. Rådets direktiv 96/22/EF af 29. april 1996 om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af $\beta$ -agonister i husdyrbrug og om ophævelse af direktiv 81/602/EØF, 88/146/EØF og 88/299/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3)	4. Bekendtgørelse fra DFE af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)
5. Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af	5. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIAC; RS 916.443.14)
	6. Bekendtgørelse af 30. oktober 1985 om honorarer modtaget af Office vétérinaire fédéral (OEVET; RS 916.472).
	7. Bekendtgørelse af 18. august 2004 om veterinærlægemidler (OmédV; RS 812.212.27).

<p>direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10)</p> <p>6. Kommissionens beslutning 97/794/EF af 12. november 1997 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 91/496/EØF for så vidt angår veterinærkontrol af levende dyr, der skal indføres fra tredjelande (EFT L 323 af 26.11.1997, s. 31)</p> <p>7. Kommissionens beslutning 2007/275/EF af 17. april 2007 om lister over dyr og produkter, der skal underkastes kontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF (EUT L 116 af 4.5.2007, s. 9).</p>	
---	--

## B. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

- Med henblik på anvendelsen af artikel 6 i direktiv 91/496/EØF er der i bilaget til Kommissionens beslutning 2009/821/EF af 28. december 2009 om fastlæggelse af en liste over godkendte grænsekontrolsteder, af visse regler for den kontrol, der gennemføres af Kommissionens veterinæreksperter, og af veterinærenhederne i Traces, opstillet en liste over medlemsstaternes grænsekontrolsteder, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med levende dyr.
- Med henblik på anvendelsen af artikel 6 i direktiv 91/496/EØF benyttes følgende grænsekontrolsteder for Schweiz:

Navn	Traces-kode	Type	Inspektionscenter	Godkendelsestype
Zürich lufthavn	CHZRH4	A	Center 3	O - Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver)*
Genève lufthavn	CHGVA4	A	Center 2	O - Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver)*

\* Henvi sning til de godkendelseskategorier, der er fastsat i Kommissionens beslutning 2009/821/EF.

Senere ændringer af listen over grænsekontrolstederne, inspektionscentrene og godkendelsestyperne sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.

Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 19 i direktiv 91/496/EØF og artikel 57 i lov om epizootier.

- Office vétérinaire fédéral og EU's medlemsstater anvender de relevante betingelser for import i appendiks 3 i dette bilag samt gennemførelsesbestemmelserne hertil.

Office vétérinaire fédéral kan vedtage strengere foranstaltninger og kræve supplerende garantier. Der føres konsultationer i Den Blandede Veterinærkomité, for at der kan findes passende løsninger.

Office vétérinaire fédéral og EU's medlemsstater underretter hinanden om specifikke importbetingelser, der er fastsat på bilateralt plan, og som ikke er harmoniseret på EU-plan.

4. De grænsekontrolsteder for medlemsstaterne, som er omhandlet i punkt 1, gennemfører kontrollen af importen fra tredjelande med Schweiz som bestemmelsessted i henhold til bestemmelserne i kapitel IV, punkt A., i dette appendiks.
5. De grænsekontrolsteder for Schweiz, som er omhandlet i punkt 2, gennemfører kontrollen af importen fra tredjelande med EU's medlemsstater som bestemmelsessted i henhold til bestemmelserne i kapitel IV, punkt A., i dette appendiks."

III. Afsnit B. Dyrebeskyttelse i kapitel V i appendiks 5 i bilag 11 affattes således:

## "B. DYREBESKYTTELSE

### 1. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
1. Rådets forordning (EF) nr. 1/2005 af 22. december 2004 om beskyttelse af dyr under transport og dermed forbundne aktiviteter og om ændring af direktiv 64/432/EØF og 93/119/EF og forordning (EF) nr. 1255/97 (EUT L 3 af 5.1.2005, s. 1)	Bekendtgørelse af 23. april 2008 om beskyttelse af dyr (OPAn) (RS 455.1), særlig artikel 169-176.
2. Rådets forordning (EF) nr. 1255/97 af 25. juni 1997 om fællesskabskriterier for mellemstationer og tilpasning af den ruteplan, der er omhandlet i direktiv 91/628/EØF (EFT L 174 af 2.7.1997, s. 1).	

### 2. GENNEMFØRELSESBESTEMMELSER

- a) De schweiziske myndigheder forpligter sig til at overholde forordning (EF) nr. 1/2005 ved handel mellem Schweiz og Unionen og import fra tredjelande.
- b) I de i artikel 26 i forordning (EF) nr. 1/2005 omhandlede tilfælde sætter de kompetente myndigheder på bestemmelsesstedet sig straks i forbindelse med de kompetente myndigheder i afsenderlandet.
- c) Gennemførelsen af bestemmelserne i artikel 10, 11 og 16 i direktiv 89/608/EØF sorterer under Den Blandede Veterinærkomité.
- d) Gennemførelsen af kontrol på stedet sorterer under Den Blandede Veterinærkomité, jf. især artikel 28 i forordning (EF) nr. 1/2005 og artikel 208 i bekendtgørelsen af 23. april 2008 om beskyttelse af dyr (OPAn; RS 455.1).
- e) I medfør af bestemmelserne i artikel 175 i bekendtgørelsen af 23. april 2008 om beskyttelse af dyr (OPAn; RS 455.1) kan transit af kvæg, får, geder, svin og heste og fjerkræ til slagting kun finde sted med jernbane eller fly. Dette emne vil blive taget op til overvejelse i Den Blandede Veterinærkomité."

## BILAG V

- I. Tabellen Animalske produkter til konsum, afsnittet om dyresundhed, position 10. Æg og ægprodukter i appendiks 6 til bilag 11 affattes således:

---

EU's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EU		
Samhandelsbetingelser		Ligestilling
Den Europæiske Union	Schweiz	

---

*Dyresundhed:*

---

10. Æg og ægprodukter

---

Direktiv 2009/158/EF	Lov af 1. juli 1966 om epizootier (LFE; RS 916.40)	Ja
Direktiv 2002/99/EF	Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE; RS 916.401).	

---

II. Punktet om EU's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EU i kapitel I i appendiks 6 til bilag 11 affattes således:

EU's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EU

Samhandelsbetingelser Ligestilling

Den Europæiske Union Schweiz

*Folkesundhed\**

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1)

Forbundslov af 9. oktober 1992 om fødevarer og genstande (LDAI; RS 817.0)

Ja, på særlige betingelser

Bekendtgørelse af 23. april 2008 om plantebeskyttelse (OPAn; RS 455.1)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 af 29. april 2004 om fødevarerhygiejne (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 1)

Bekendtgørelse af 16. november 2011 om grunduddannelse, kompetencegivende uddannelse, efter- og videreuddannelse for personer, der er beskæftiget inden for den offentlige veterinærmyndighed (RS 916.402)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55)

Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE; RS 916.401)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om primærproduktion (OPPr; RS 916.020)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtning af dyr og kødkontrol (OabCV; RS 817.190)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om fødevarer og genstande (ODAI0Us; RS 817,02)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om gennemførelse

---

EU's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EU

---

Samhandelsbetingelser

Ligestilling

---

Den Europæiske Union

Schweiz

---

30.4.2004, s. 1)

af fødevarelovgivningen (RS 817.025.21)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2073/2005 af 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for fødevarer (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 1)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFE om hygiejne i primærproduktionen (OHyPPr; RS 916.020.1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5. december 2005 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende visse produkter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 og vedrørende offentlig kontrol i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, om fravigelse fra Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 852/2004 og om ændring af forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om hygiejne (OHyG; RS 817.024.1)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFE om slagtehygiejne (OHyAb; RS 817.190.1)

Kommissionens forordning (EF) nr. 2075/2005 af 5. december 2005 om særlige bestemmelser om offentlig kontrol af trikiner i kød (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 60).

Bekendtgørelse af 23. november 2005 fra DFI om animalske fødevarer (RS 817.022.108).

---

*Dyrebeskyttelse\**

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.

---

Rådets forordning (EF) nr. 1099/2009 af 24. september 2009 om beskyttelse af dyr på aflivningstidspunktet (EUT L 303 af 18.11.2009, s. 1).

Bekendtgørelse af 16. december 2005 om plantebeskyttelse (OPAn; LPA 455)

Bekendtgørelse af 23. april 2008 om plantebeskyttelse (OPAn; RS 455.1)

Bekendtgørelse fra OVF af 13. august 2010 om beskyttelse af dyr på slagtetidspunktet (OPAnAb; RS 455.110.2)

Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtning af dyr og kødkontrol (OabCV; RS 817.190).

Ja, på særlige betingelser

### *Særlige betingelser*

- (1) Handel mellem EU's medlemsstater og Schweiz med animalske produkter til konsum sker udelukkende på samme betingelser som for handel mellem EU's medlemsstater med animalske produkter bestemt til konsum, også hvad angår dyrebeskyttelse på aflivningstidspunktet. Produkterne ledsages i givet fald af den type sundhedscertifikater, der anvendes i forbindelse med samhandel mellem EU's medlemsstater, eller som er fastsat i dette bilag og tilgængelige i Traces-systemet.
- (11) EU-referencelaboratorier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler og forurenende stoffer i animalske fødevarer:

- a) For restkoncentrationer som anført i bilag I, gruppe A 1), 2), 3), 4), gruppe B 2) d), og gruppe B, 3) d), til Rådets direktiv 96/23/EF:

Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM)

NL-3720 BA Bilthoven

Nederlandene

- b) For restkoncentrationer som anført i bilag I, gruppe B 1), og B 3) e), til direktiv 96/23/EF og for carbadox og olaquinox

Laboratoire d'étude et de recherches sur les médicaments vétérinaires et les désinfectants

AFSSA - site de Fougères, BP 90203

F-35302 Fougères

Frankrig

- c) For restkoncentrationer som anført i bilag I, gruppe A 5), og gruppe B 2) a), b), e), til direktiv 96/23/EF:

Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit

Diedersdorfer Weg 1

D-12277 Berlin

Tyskland

- d) For restkoncentrationer som anført i bilag I, gruppe B 3) c), til direktiv 96/23/EF:

Istituto Superiore di Sanità (ISS)

Viale Regina Elena, 299

I-00161 Roma

## Italien

Schweiz afholder de udgifter, som påhviler landet til de foranstaltninger, som følger af disse udpegninger. Laboratoriernes funktioner og opgaver er beskrevet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).

- (12) Indtil der er foretaget en tilnærmelse imellem EU-lovgivningen og den schweiziske lovgivning, hvad angår eksport til Den Europæiske Union, sikrer Schweiz overholdelse af nedennævnte retsakter og gennemførelsesbestemmelserne hertil:
1. Rådets forordning (EØF) nr. 315/93 af 8. februar 1993 om fællesskabsprocedurer for forurenende stoffer i levnedsmidler (EFT L 37 af 13.2.1993, s. 1)
  2. Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 2232/96 af 28. oktober 1996 om fastlæggelse af en fællesskabsprocedure for aromastoffer, som anvendes eller er bestemt til anvendelse i eller på levnedsmidler (EFT L 299 af 23.11.1996, s. 1)
  3. Rådets direktiv 96/22/EF af 29. april 1996 om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af  $\beta$ -agonister i husdyrbrug og om ophævelse af direktiv 81/602/EØF, 88/146/EØF og 88/299/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3)
  4. Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10)
  5. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/2/EF af 22. februar 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling (EFT L 66 af 13.3.1999, s. 16)
  6. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/3/EF af 22. februar 1999 om opstilling af en fællesskabsliste over levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling (EFT L 66 af 13.3.1999, s. 24)
  7. Kommissionens afgørelse 1999/217/EF af 23. februar 1999 om oprettelse af en liste over aromastoffer, som anvendes eller er bestemt til anvendelse i eller på levnedsmidler, i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2232/96 (EFT L 84 af 27.3.1999, s. 1).
  8. Kommissionens beslutning 2002/840/EF af 23. oktober 2002 om listen over anlæg i tredjelande, der er godkendt til at bestråle fødevarer (EFT L 287 af 25.10.2002, s. 40).

9. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2065/2003 af 10. november 2003 om røgromaer, som anvendes eller er bestemt til anvendelse i eller på fødevarer (EUT L 309 af 26.11.2003, s. 1).
10. Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 af 19. december 2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer (EUT L 364 af 20.12.2006, s. 5).
11. Kommissionens forordning (EF) nr. 884/2007 af 26. juli 2007 om beredskabsforanstaltninger, som suspenderer anvendelsen af E 128 Red 2G som farvestof i fødevarer (EUT L 195 af 27.7.2007, s. 8).
12. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1332/2008 af 16. december 2008 om fødevareenzymmer og om ændring af Rådets direktiv 83/417/EØF, Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, direktiv 2000/13/EF, Rådets direktiv 2001/112/EF og forordning (EF) nr. 258/97 (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 7).
13. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevaretilsætningsstoffer (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 16).
14. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1334/2008 af 16. december 2008 om aromaer og visse fødevaringredienser med aromagivende egenskaber til anvendelse i og på fødevarer og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91, forordning (EF) nr. 2232/96, forordning (EF) nr. 110/2008 og direktiv 2000/13/EF (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 34).
15. Kommissionens direktiv 2008/128/EF af 22. december 2008 om specifikke renhedskriterier for farvestoffer til brug i levnedsmidler (EFT L 6 af 10.1.2009, s. 20).
16. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/32/EF af 23. april 2009 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om ekstraktionsmidler anvendt ved fremstilling af fødevarer og fødevaringredienser (EUT L 141 af 6.6.2009, s. 3).
17. Kommissionens direktiv 2008/60/EF af 17.6.2008 om specifikke renhedskriterier for sødestoffer til brug i levnedsmidler (EUT L 158 af 18.6.2008, s. 17).
18. Kommissionens direktiv 2008/84/EF af 27. august 2008 om specifikke renhedskriterier for andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer (EUT L 253 af 20.9.2008, s. 1).
19. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 470/2009 af 6. maj 2009 om fællesskabsprocedurer for fastsættelse af grænseværdier for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer i animalske fødevarer, om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 152 af 16.6.2009, s. 11).

III. I appendiks 6 i bilag 11 affattes afsnittet om animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum, således:

"Animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum

EU's eksport til Schweiz og Schweiz' eksport til EU		Ligestilling
Samhandelsbetingelser		
Den Europæiske Union*	Schweiz*	
* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som ændret frem til den 30. juni 2012.		
<p>1. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1)</p> <p>2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 af 21. oktober 2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1774/2002 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 1)</p> <p>3. Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2009 af 25. februar 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2011 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om gennemførelse af Rådets direktiv 97/78/EF for så vidt angår visse prøver og genstande, der er fritaget for veterinærkontrol ved grænsen som omhandlet i samme direktiv (EUT L 54 af 26.2.2011, s. 1).</p>	<p>1. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtning af dyr og kødkontrol (OabCV; RS 817.190)</p> <p>2. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om slagtehygiejne (OhyAb; RS 817.190.1)</p> <p>3. Bekendtgørelse af 27. juni 1995 om epizootier (OFE; RS 916.401).</p> <p>4. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10)</p> <p>5. Bekendtgørelse af 25. maj 2011 om bortskaffelse af animalske biprodukter (OESPA; RS 916.441.22).</p>	Ja, på særlige betingelser

## Særlige betingelser

I forbindelse med indførsel anvender Schweiz i overensstemmelse med artikel 41 og 42 i forordning (EF) nr. 1069/2009 bestemmelserne i artikel 25-28, 30 og 31 og bilag XIV og XV (certifikater) i forordning (EU) nr. 142/2011.

Samhandel med kategori 1- og kategori 2-materiale er omfattet af artikel 48 i forordning (EF) nr. 1069/2009.

Kategori 3-materiale, der handles mellem EU's medlemsstater og Schweiz, skal i henhold til artikel 17 i forordning (EU) nr. 142/2011 og artikel 21 og 48 i forordning nr. (EF) 1069/2009 ledsages af de i kapitel III i bilag VIII til forordning (EU) nr. 142/2011 omhandlede handelsdokumenter og sundhedscertifikater.

Schweiz opstiller i overensstemmelse med del II, kapitel II, afsnit 2 i forordning (EF) nr. 1069/2009 og bilag IX til forordning (EU) nr. 142/2011 en liste over relevante schweiziske virksomheder."

## BILAG VI

I. Afsnit A. Retsforskrifter, kapitel I Almindelige bestemmelser i appendiks 10 i bilag til 11 affattes således:

### A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Den Europæiske Union	Schweiz
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63)</li><li>2. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1)</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lov om epizootier af 1. juli 1966, (LFE; RS 916.40), særlig artikel 57.</li><li>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</li><li>3. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)</li><li>4. Bekendtgørelse af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)</li><li>5. Bekendtgørelse af 30. oktober 1985 om honorarer modtaget af Office vétérinaire fédéral (OEVET; RS 916.472).”</li></ol>

II. Afsnit A Retsforskrifter, kapitel II. Veterinærkontrol i samhandelen mellem EU's medlemsstater og Schweiz i appendiks 10 til bilag 11 affattes således:

"A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

Veterinærkontrol i samhandelen mellem EU's medlemsstater og Schweiz gennemføres i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

Den Europæiske Union	Schweiz
<p>1. Rådets direktiv 89/608/EØF af 21. november 1989 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af de veterinære og zootekniske bestemmelser (EFT L 351 af 2.12.1989, s. 34)</p> <p>2. Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked (EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13)</p> <p>3. Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum (EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11).</p>	<p>1. Lov om epizootier af 1. juli 1966, (LFE; RS 916.40), særlig artikel 57</p> <p>2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).</p> <p>3. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)</p> <p>4. Bekendtgørelse af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)</p> <p>5. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIAC; RS 916.443.14)</p> <p>6. Bekendtgørelse af 30. oktober 1985 om honorarer modtaget af Office vétérinaire fédéral (OEVET; RS 916.472)."</p>

III. Afsnit A. Retsforskrifter, kapitel III Veterinærkontrol ved indførsel fra tredjelande i appendiks 10 i bilag til 11 affattes således:

"A. RETSFORSKRIFTER\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt som senest ændret.

Kontrol med importen fra tredjelande foretages efter følgende bestemmelser:

Den Europæiske Union	Schweiz
1. Kommissionens forordning (EF) nr. 136/2004 af 22. januar 2004 om procedurer for EF-grænsekontrolstedernes veterinærkontrol af tredjelandsprodukter (EUT L 021 af 28.1.2004, s. 11)	1. Lov om epizootier af 1. juli 1966, (LFE; RS 916.40), særlig artikel 57
2. Kommissionens forordning (EF) nr. 206/2009 af 5. marts 2009 om indførsel til Fællesskabet af sendinger af animalske produkter til eget forbrug og om ændring af forordning (EF) nr. 136/2004 (EUT L 77 af 24.3.2009, s. 1)	2. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10)
3. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206)	3. Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)
4. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1)	4. Bekendtgørelse af 16. maj 2007 om kontrol med import og transit af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.106)
5. Rådets direktiv 89/608/EØF af 21. november 1989 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af de veterinære og zootekniske bestemmelser (EFT L 351 af 2.12.1989, s. 34)	5. Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import af selskabsdyr (OIAC; RS 916.443.14)
6. Rådets direktiv 96/22/EF af 29. april 1996 om forbud mod anvendelse af visse	6. Bekendtgørelse af 30. oktober 1985 om honorarer modtaget af Office vétérinaire fédéral (OEVET; RS 916.472).
	7. Lov af 9. oktober 1992 om fødevarer (LDAI; RS 817.0)
	8. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om fødevarer og genstande (ODAIUOs; RS 817.02)
	9. Bekendtgørelse af 23. november 2005 om gennemførelse af fødevarerlovgivningen (RS 817.025.21)
	10. Bekendtgørelse af 26. juni 1995 om fremmede stoffer og om ingredienser i

<p>stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af <math>\beta</math>-agonister i husdyrbrug og om ophævelse af direktiv 81/602/EØF, 88/146/EØF og 88/299/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 3)</p> <p>7. Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF (EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10)</p> <p>8. Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet (EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9)</p> <p>9. Kommissionens beslutning 2002/657/EF af 12. august 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets direktiv 96/23/EF for så vidt angår analysemetoders ydeevne og fortolkning af resultater (EFT L 221 af 17.8.2002, s. 8)</p> <p>10. Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførelse af animalske produkter til konsum (EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11)</p> <p>11. Kommissionens beslutning 2005/34/EF af 11. januar 2005 om harmoniserede standarder for analyse af animalske produkter, som indføres fra tredjelande, for visse restkoncentrationer (EUT L 16 af 20.1.2005, s. 61)</p> <p>12. Kommissionens beslutning 2007/275/EF af 17. april 2007 om lister over dyr og produkter, der skal underkastes kontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF (EUT L 116 af 4.5.2007, s. 9).</p>	<p>levnedsmidler (OSEC; RS 817.021.23)."</p>
---	--



IV. Underafsnit 2. Schweiz - Retsforskrifter, kapitel V Sundhedsmæssige betingelser og kontrolbetingelser for import fra tredjelande i appendiks 10 i bilag til 11 affattes således:

"2. Schweiz – retsforskrifter\*

\* Alle henvisninger til retsakter skal, medmindre andet er anført, forstås som henvisninger til den pågældende retsakt, som ændret frem til den 30. juni 2012.

A Bekendtgørelse af 18. april 2007 om import, transit og eksport af dyr og animalske produkter (OITE; RS 916.443.10).

B Bekendtgørelse af 27. august 2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13)."

- V. Første afsnit under sektion D. i underafsnit 3. Gennemførelsesbestemmelser, kapitel V. Sundhedsmæssige betingelser og kontrolbetingelser for import fra tredjelande i appendiks 10 i bilag til 11 affattes således:

"D I medfør af bestemmelserne i bekendtgørelsen af 27.8.2008 om import og transit af animalske produkter fra tredjelande ad luftvejen (OITPA; RS 916.443.13) bevarer Det Schweiziske Forbund muligheden for at importere oksekød fra kvæg, der kan være behandlet med væksthormoner. Det er forbudt at eksportere denne type kød til Den Europæiske Union. Endvidere sikrer Det Schweiziske Forbund:"